



فصلنامه تحقیقات تمثیلی در زبان و ادب فارسی

دانشگاه آزاد اسلامی - واحد بوشهر

شماره سی و نهم - بهار ۱۳۹۸ - از صفحه ۹۷ تا ۱۱۶

"از بودن تا شدن" در حکایتی تمثیلی از مثنوی (بررسی تطبیقی
«حکایتی تمثیلی» از مثنوی، با مفهوم «انسان در مسیر بودن تا شدن»
در فلسفه اگزیستانسیالیسم)

مریم مرتضایی^۱، رضا اشرف زاده^۲، بتول فخر اسلام^۳

۱. دانشجوی دکتری زبان و ادبیات فارسی دانشگاه آزاد اسلامی واحد مشهد
۲. استاد و عضو هیات علمی دانشگاه آزاد اسلامی واحد مشهد
۳. استادیار و عضو هیات علمی دانشگاه آزاد واحد نیشابور

چکیده

این پژوهش با روش مقایسه، تحلیل مضامین و تطبیق، رد پای آموزه‌های فلسفه وجود را در حکایتی تمثیلی از مثنوی واکاوی می‌کند. در حکایت، با انبوهی از واژه‌ها در معنای «بودن» و «آمدن» و «شدن» و «رفتن» با درون مایه معنایی ویژه مواجهه‌ایم؛ که موجب خطرور اندیشه مشابهت آن، با مؤلفه‌ی گذر و تعالی انسان "از بودن تا شدن" در فلسفه وجود، به ذهن می‌شود. تحقیق پیش رو نشان می‌دهد که آزمایش الهی می‌تواند همان موقعیت مرزی در اگزیستانسیالیسم باشد. «رنج» مؤلفه مشترک میان فلسفه الهی وجود و حکایت، برای رسیدن به خدا و تحقق وجود اصیل است. دگرگونی و تعالی وجود تا بروز تصویر حقیقی از خود در آموزه‌های اگزیستانسیالیستی، تعبیری دیگر از مسئله سیر إلى الله و رسیدن به مقام اتحاد و اتصال است. دست آخر این که در حکایت مورد نظر و در تفکر اگزیستانسیالیستی الهی، بر اهمیت شورمندی در گذر از تنگناهایی که انسان با آن رو به رو است تاکید شده و اختیار انسان در راستای اختیار الهی جاری شمرده می‌شود.

واژگان کلیدی: حکایت تمثیلی، اگزیستانسیالیسم، ابتلا و آزمایش، اوضاع مرزی، دگرگونی و تعالی

تاریخ دریافت: ۹۷/۱۰/۲

تاریخ پذیرش: ۹۸/۱/۲۰

* پست الکترونیک نویسنده مسؤول: maryam@emileh.ir

مقدمه

الف / مبانی نظری

اگزیستانسیالیسم (به معنای لغوی: مکتب خروج از ظاهر شدن و برآمدن، در معنای اصطلاحی: مکتب اصالت وجود)، از مکاتب مهم و شناخته شده فلسفی در قرن بیستم میلادی است. این مکتب فکری پس از جنگ جهانی دوم و به دنبال تبعات روحی و روانی آن در بشر بیشتر شناخته شده. زیرا کوشیده تا در مبارزه با یأس و نالمیدی و احساس پوچی و عدم کنترل زندگی حرف‌هایی برای گفتن داشته باشد و انسان را تشویق کند تا به خلق معنا و ارزش در زندگی دست بزند.

پرسش از چیستی و مقام و منزلت انسان و نیز سر و کار داشتن با وجود اصیل انسان از بنیان‌های مشترک میان فلاسفه اگزیستانسیالیسم است (که آن را فلسفه هستی و وجود نیز می‌نامند). انواع اگزیستانسیالیسم از نظر خط و مشی فکری و خدا انگاری شامل سه دسته می‌باشد:

۱. اگزیستانسیالیسم دینی و الهی که از نمایندگان آن می‌توان به که یرکگارد، اونامونو و بویر اشاره کرد.

۲. اگزیستانسیالیسم ملحدانه که کافکا، کامو و سارتر از مشاهیر این دسته محسوب می‌شوند.

۳. اگزیستانسیالیسم خشی و متحیرانه که هایدگر از مشهورترین نمایندگان آن است.

مهم‌ترین مؤلفه‌ها و مفاهیم مورد اتفاق اگزیستانسیالیست‌ها شامل موارد زیر می‌باشد:

۱. اوضاع مرزی: منظور شرایط خاصی است که انسان تنها با قرار گرفتن در آن شناخته می‌شود و از میان مایگی و مشغولیت در زندگی روزمره و عادی خارج می‌شود. اوضاع مرزی شامل حالت‌های گوناگون و گاه گاه متمایز در نظر الهیون و الحادیان این مکتب فکری فلسفی است و در کل مواردی همچون رؤیا رویی با تنها‌یی، حزن، رنج، رویارویی با مرگ، جنگ، عشق و... را در بر می‌گیرد.

۲. خود شناسی که از دغدغه‌های اصلی فلاسفه هستی است.

۳. آزادی/ تکلیف سیزی زیرا با آزادی انسان در تعارض است.

۴. فردیت و درون انگاری، به معنای اعتقاد به اصالت فرد و اینکه شناخت هر فردی با نگاه و درک شخصی و بدون واسطه قابل اطمینان است.

۵. تعالی، گذر و دگرگونی دائمی در وجود انسان.

۶. ماهیت انسان را طرح‌ها

و تصمیماتش می‌سازد و وی موجودی مختار و دارای مسؤولیت فردی و جمعی است.
۸. انسان موجودی است خالق ارزش و تحقق دهنده آن.

در میان نظریه‌های فلاسفه وجود، دیدگاه الهیون به ویژه که یرکگارد و اونامونو شbahت بیشتری با دیدگاه‌های عرفان شرقی از جمله عرفان اسلامی که مولوی از نمایندگان برجسته آن است دارد. به ویژه از آن جهت که این شاخه، ارزش انسان را در جهش به سوی خداوند ارزیابی می‌کند؛ شور و اشتیاق را لازمه عقیده و اراده و ایمان آدمی می‌داند و تحقق یافتن وجود اصیل را در گرو رسانید به خداوند می‌داند.

ب / پیشینه پژوهش

هر چند که درباره موضوع خاص مورد پژوهش نگارنده در این مقاله، پژوهش علمی صورت نگرفته است. اما بررسی تطبیقی فلسفه و عرفان اسلامی به ویژه فلسفه هستی و عرفان و اندیشه مولوی مورد توجه و تحقیق محققان بوده است. از جمله می‌توان به موارد زیر اشاره کرد:

جعفری، محمد تقی، (بی‌تا)، مولوی و جهان بینی‌ها در مکتب‌های شرق و غرب، تهران: بعثت، چاپ دوم

آزاد منش. علی، شریفی. عبدالرضا، جلالی. ایرج (۱۳۹۴) «تحلیل داستان موسی و شبان مولوی در چارچوب مکتب اگزیستانسیالیسم» پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، دوره ۲۷-۳۶: ۵۰-۶۷

آل رسول. سوسن (پاییز ۱۳۸۹) «تأثیر فلسفه بر عرفان اسلامی» ادیان و عرفان، دوره ۷، شماره ۵۰-۶۷

ولی زاده. فرشاد، دهقان. علی، فرضی. محمدرضا (بهار و تابستان ۱۳۹۷) «بررسی تطبیقی جایگاه انسان در عرفان اسلامی و اگزیستانسیالیسم» زبان و ادب فارسی دانشگاه تبریز، سال ۷۱، شماره ۲۳۷: ۲۱۱-۲۴۲

ج/ بیان مسأله

بررسی طبیقی مباحث فکری و فلسفی غرب، به ویژه فلسفه اگزیستانسیالیسم در خلال مبانی فکری مطرح شده در حکایت تمثیلی مولوی که نماینده بزرگ عرفان شرقی از نوع اسلامی است؛ خالی از لطف نیست. چرا که اهمیت شگردهای ادبی را برای انتقال مفاهیم فلسفی پیچیده روشن می‌سازد و فهم مسائل خشک و گاهی تلخ فلسفی را گوارا و شیرین و زود هضم می‌کند. از طرفی اشتراکات فکری و فرهنگی دو دنیای متفاوت را به نمایش می‌گذارد و موجب برقراری ارتباطی ارزشمند بین جوامع مختلف می‌شود و ضمناً غنا و پیشینه و سابقه ادبیات عرفانی زبان پارسی را در طرح اندیشه‌های مترقی نمایان می‌سازد.

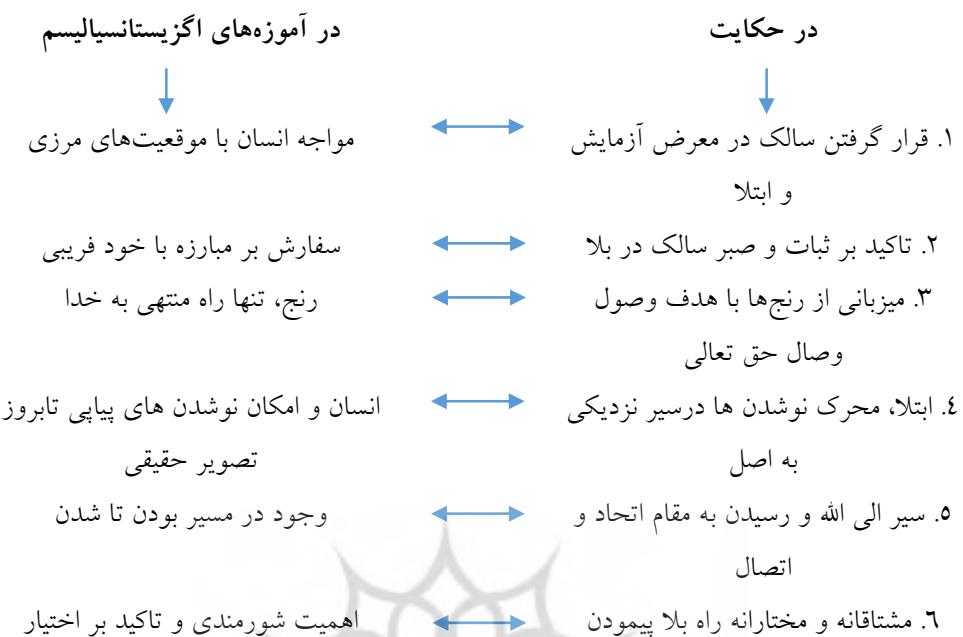
شاید اساسی‌ترین سؤال در این پژوهش این باشد که علت گزینش این تمثیل برای بحث طبیقی مورد نظر چیست و از چه جهاتی مدعی تناسب آن با آموزه‌های مربوط به فلسفه اگزیستانسیالیسم هستیم؟...

در حکایت تمثیلی مورد نظر در این مقاله که مربوط به دفتر سوم مثنوی است و تحت عنوان «تمثیل گریختن مؤمن و بی صبری او در بلا به اضطراب و بی قراری نخود و دیگر حوایج در جوش دیگ و بردویدن تا بیرون جهند» آمده است؛ به وضوح ردپایی از برخی مفاهیم اصلی و بنیادی مکتب اصالت وجود از جمله اوضاع مرزی و تعالی و گذر و دگرگونی دائمی وجود انسان در مسیر بودن تا شدن، در خلال الفاظ و تمثیل‌ها و مضامین قابل مشاهده است.

اگر بخواهیم چشم اندازی کلی از تطبیق مباحث مطرح شده در این حکایت تمثیلی و آموزه‌های اگزیستانسیالیستی به دست بدھیم؛ می‌توانیم آن را در این محور شش گانه خلاصه

کنیم:

پرمال جامع علوم انسانی



در این پژوهش که به وسیله مطالعه کتابخانه‌ای و به کارگیری روش تطبیقی و تحلیلی یافته‌ها، انجام شده است؛ سعی بر آن داریم تا اندیشه و تفکر عرفانی مولوی را با تعالیم فلسفه هستی در قالب این محورهای شش گانه تطبیق دهیم و در مقام مقایسه، شباهت‌ها و هم پوشانی‌های میان این دو را مورد تحلیل و بررسی قرار دهیم.

بحث

ابیات حکایت مورد نظر این مقاله، بر اساس مضمون و تحلیل‌های جدگانه‌ای که خواهیم آورد؛ به وسیله شماره گذاری، طبقه بنده شده است. این ابیات در حکایتی تمثیلی در دفتر سوم منشوی تحت عنوان «تمثیل گریختن مؤمن و بی صبری او در بلا به اضطراب و بی قراری نخود و دیگر حوایج در جوش دیگ و بردویدن تا بیرون جهنده» به شرح ذیل می‌باشد:

۱/ بنگر اندر نخودی در دیگ چون می‌جهد بالا چو شد ز آتش زیون هر زمان نخود برآید وقت جوش بر سر دیگ و برآرد صد خروش چون خریدی چون نگونم می‌کنی؟ که چرا آتش به من در می‌زنی؟

"از بودن تا شدن" در حکایتی تمثیلی از مثنوی (بررسی طبیقی «حکایت تمثیلی» از مثنوی، با مفهوم ...)

- | | |
|--|---|
| <p>خوش بجوش و بر مجہ زآتش کنی
بلکه تا گیری تو ذوق و چاشنی
بهر خواری نیست این امتحان
بهر این آتش بده ست آب خور
تا زرحمت گردد اهل امتحان
تا که سرمایه وجود آید به دست
چون نروید چه گدازد عشق دوست؟
تا کنی ایشاران سرمایه را
که بکردی غسل و برجستی ز جو
رنج مهمان تو شد نیکوش دار
پیش شه گوید ز ایشار تو باز
جمله نعمت‌ها برد بر تو حسد
سر بنه اینی آرائی آذبحک
تا بیرم حلقت اسماعیل وار
کز بردیه گشتن و مردن بری است
ای مسلمان! باید تسليم جست
تانه هستی و نه خود ماند تو را
تو گل بستان آب و دیدهای</p> | <p>۲/ می زند کفگیر کدبانو که نی
ز آن نجوشانم که مکروه منی
تاغذا گردی بیامیزی به جان
آب می خوردی به بستان سبز و تر
رحمتش سابق بده ست بر قهر از آنک
رحمتش بر قهر از آن سابق شدست
ز آن که بی لذت نروید لحم و پوست
ز آن تقاضا گر بیاید قهرها
باز لطف آید برای عذر او
گوید ای نخود چریدی در بهار</p> |
| <p>تا که مهمان باز گردد شکر ساز
تابه جای نعمت منع رسد
من خلیل تو پسر پیش بچک
سر به پیش قهر نه دل بی قرار
سر بیرم لیک این سر آن سری است
لیک مقصود ازل تسليم توست</p> | <p>۳/ ای نخود می جوش اندر ابتلا
اندر آن بستان اگر خنديدهای</p> |

لقمه گشتی اندر احیا آمدی	گر جدا از باغ و آب و گل شدی
شیر (بودی) شیر (شو) در بیشه‌ها	۵/ (شو) غذا و قوت اندیشه‌ها
در صفاتش باز رو چالاک و چست	از صفاتش رسنه‌ای والله نخست
پس (شدی) اوصاف و گردون (برشیدی)	ز ابر و خورشید و ز گردون (آمدی)
(می‌روی) اندر صفات مستطاب	(آمدی) بر صورت باران و تاب
نفس و فعل و قول و فکرتهای (شدی)	جزو شید و ابر و انجم‌ها (بدی)
راست آمد آقتلونی یاثقات	هستی حیوان (شد) از مرگ نبات
راست آمد إن فی قتلی حیات	چون چنین برده است ما را بعد مات
تا بدین معراج (شد) سوی فلک	فعل و قول و صدق شد قوت ملک
از جمادی (برشید) و (شد) جانور	آن چنان که آن طعمه (شد) قوت بشر
گفته آید در مقام دیگری	این سخن را ترجمه پهناوری
تا تجارت می‌کند و می‌رود	کاروان دائم ز گردون می‌رسد
نه به تلخی و کراحت دزدوار.... الخ	۶/ پس برو شیرین و خوش با اختیار
(مولوی، ۱۳۷۴: د، ۳، ۴۱۵۹-۴۱۹۲)	

این حکایت، مثل قرار گرفتن انسان در موقعیت ابتلا و امتحان را همانند قرار گرفتن نخود در حال جوشیدن می‌داند. همانطور که جوشیدن نخود در دیگ آب جوش موجب پختگی و رسیدن به کمال طعم مطلوب جهت تناول می‌شود؛ امتحان و ابتلا نیز انسان را در مسیر تعالی، به کمال و پختگی سوق می‌دهد.

ابیات این حکایت تمثیلی را با توجه به بحث مورد نظر می‌توان در شش بخش مورد تحلیل و

"از بودن تا شدن" در حکایتی تمثیلی از مثنوی (بررسی طبیقی «حکایت تمثیلی» از مثنوی، با مفهوم ...

طبقیق قرار داد:

۱. در فلسفه اگزیستانسیالیسم انسان هستی متفاوت از دیگر هستندگان دارد. موجودی خود آگاه است که زندگی اش را امکان‌های گوناگون و بی شمار احاطه کرده است. ولی این موجود را به راحتی نمی‌توان شناخت. تعریفی که انسان در جریان زندگی روزمره از خود می‌دهد قابل اطمینان نیست. به عقیده فلاسفه وجود تنها در شرایط خاص و استثنایی که انسان در آن قرار می‌گیرد؛ می‌توان بینشی نسبت به شناخت حقیقت وجود وی پیدا کرد. اگزیستانسیالیست‌ها بر این مهم تاکید می‌ورزند و این شرایط خاص و استثنایی را تحت عنوانی چون «اوپای مرزی» یا «اوپای حدی» مطرح نموده‌اند.

اوپای مرزی زیر مجموعه‌های گوناگونی چون حالت تنهایی، رنج، مرگ، جنگ، عشق و را در بر می‌گیرد که وجود حقیقی انسان در مواجهه با آن‌ها شناخته می‌شود. (ر.ک: غیاثی کرمانی، ۱۳۸۷: ۱۳)

با توجه به محتوایی که فلاسفه وجود از اوپای مرزی به دست داده‌اند، می‌توان آن را با ابتلا و اختبار و امتحان در عرفان اسلامی و حکایت تمثیلی مولوی مطابقت داد.

در عرفان اسلامی بزرگان و عرفاً تعاریفی از امتحان و ابتلا شرح داده‌اند که مؤید ادعای نگارنده است. از جمله هجویری در کشف المحجوب می‌گوید «منظور از اختبار بلاهای گوناگون همچون خوف، حزن، قبض، هیبت و مانند آن است که مرتبه بلندی دارد.» (هجویری، ۱۳۸۶: ۵۶۴) و نیز سید جعفر سجادی می‌نویسد «امتحان (به کسر اول و سوم) ابتلایی است که در دل سالک باعث ایجاد آشفتگی و پراکندگی می‌شود.» (سجادی، ۱۳۶۲: ۶۰) چه آن که در فلسفه وجود، انسان مدام با این آشفتگی و دلهره مأнос است زیرا باید در میان امکان‌های بی شمار در مواجهه با تنگناها و موقعیت‌های مرزی، با در نظر گرفتن مسؤولیت‌هایش، راهی را برگزیند.

در حکایت مذکور، نخودی که در دیگ آب جوش در حال جوشیدن است می‌توان تمثیلی برای انسان دانست که با موقعیت‌های مرزی رو به رو شده است؛ همانطور که مولوی آن را تمثیل برای سالکی می‌داند که در معرض ابتلا و امتحان است.

۲. فلاسفه وجود در تکمیل گفتار خود در مورد اوپای و موقعیت‌های مرزی جملگی تاکید

می‌ورزند که انسان نباید از این موقعیت‌ها فرار کند و باید پیوسته خود را در آن بیندازد. فرار از موقعیت‌های مرزی مذموم شمرده شده و نوعی خود فریبی محسوب می‌شود. (ر.ک: غیاثی کرمانی، ۱۳۸۷: ۱۶) در حکایت مورد نظر نیز مولوی از زبان کدبانو، نخود (=انسان سالک) را سفارش می‌کند که نباید در بلا بی صبری کند و نا شکیبا باشد و از آن فرار کند:

می زند کفلیز کدبانو که نی
خوش بجوش و برمجه ز آتش کنی
(مولوی، ۱۳۷۴: د ۳، ۱۶۲)

۳. چنان که پیش از این اشاره کردیم یکی از اوضاع و احوال مرزی، قرار گرفتن در «رنج» است. حالتی که برای رسیدن به کمال و خود شناسی (که به خدا شناسی می‌انجامد) باید به استقبال آن برویم. میگل اونامونو از فیلسوفان بزرگ حوزه الهی اگزیستانسیالیسم، در این رابطه جمله‌ای در خور توجه دارد: « فقط از طریق رنج به خدا می‌رسیم» (اونامونو، ۱۳۸۳: ۲۱۳) این جمله خود نهایت ارزش و اعتبار رنج و استقبال از آن را به عنوان یکی از اوضاع مرزی در نظر ما روشن می‌سازد. در عرفان اسلامی نیز رنجی که در راه رسیدن به محظوظ و مطلوب است گرامی شمرده می‌شود و چنان که در قرآن کریم که از سرمشق‌ها و آبشخورهای گران سنگ عرفان اسلامی است راه وصال حق تعالی از گذرگاه رنج‌ها می‌گذرد؛ «ای انسان! تو با تلاش و رنج به سوی پروردگارت می‌روی و او را ملاقات خواهی کرد» (قرآن کریم/ ۶/۸۴) عرفان اسلامی نیز «رنج» را در این راه، مهمانی محترم می‌شمارد که انسان برای رسیدن به حق تعالی ناگزیر از میزانی آن است. برای همین است که مولوی از زبان کدبانو، نخود را مورد خطاب قرار می‌دهد و می‌گوید لطف الهی می‌خواهد با تو بگوید

گوید ای نخود چریدی در بهار رنج مهمان تو شد نیکوش دار
(مولوی، ۱۳۷۴: د ۳، ۱۷۱)

و در ادامه هدف از پذیرایی از رنج را همان چیزی می‌شمارد که اونامونو در گفتار خود معتقد بر آن است (یعنی رسیدن به خدا)... چنین است که می‌گوید.

"از بودن تا شدن" در حکایتی تمثیلی از مثنوی (بررسی طبیعتی «حکایت تمثیلی» از مثنوی، با مفهوم ...)

تا به جای نعمت منع رسد
جمله نعمت‌ها برد بر تو حسد
(مولوی، ۱۳۷۴: د، ۳، ۴۱۷۳)

و برای سالک چه چیز می‌تواند از این دلپذیر تر باشد که به جای داشتن انواع نعمت‌ها، آن که نعمت دهنده است را داشته باشد. چنان که شاعر در غزلیات به زیبایی این مهم را در دل ابیات گنجانده است:

ای دوست شکر بهتر، یا آن که شکر سازد؟
خوبی قمر بهتر، یا آن که قمر سازد؟
(مولوی، ۱۳۸۰: غزل ۶۲۸)

از نظر اندیشمندان الهی فلسفه وجود نظیر که یرکگور «وجود اصیل در لحظه حضور در برابر خدا تحصیل می‌شود» (مک کواری، ۱۳۷۷: ۲۲۱)

۴. قرار گرفتن در اوضاع و احوال مرزی که ما آن را همانند با مواجه شدن انسان با امتحان و ابتلا در این حکایت تمثیلی دیده‌ایم؛ جمله امکان‌هایی که انسان توانایی قرار گرفتن در آن را بر اساس انتخاب و اختیارش دارد؛ آشکار می‌سازد. بنابراین اوضاع مرزی سبب می‌شود تا انسان در جریان نزدیکی به اصیل‌ترین تصویر غیر مادی از خود پیوسته در معرض نوشدن باشد و از آنچه هست بیرون بجهد تا خودی دیگر را به نمایش بگذارد. به قول سارتر «[انسان] آنچه اکنون هست به واقع نیست» (سارتر به نقل از احمدی، ۱۳۸۳: ۲۵۵) چنان که مولوی در بیتی از این حکایت تمثیلی می‌گوید:

ای نخود می‌جوش اندر ابتلا علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
ای نخود می‌جوش اندر ابتلا علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
(تا نه هستی و نه خود ماند تو را)
(مولوی، ۱۳۷۴: د، ۳، ۴۱۷۸)

بنابراین این ابتلا و آزمایش (= اوضاع مرزی) زمینه‌ای را فراهم می‌سازد تا سیر و سلوک انسان به جریان بیفتند و وجود از آنچه هست تهی شود و کس دیگری بشود. «انسان در جریان دگرگونی و شدن است. و رو به سوی آینده دارد و باید خود را عوض کند و مدام کس دیگری بشود تا سرانجام شاید تصویری از خویشتن خود به دست دهد.» (سارتر به نقل از احمدی، ۱۳۸۳: ۲۵۵)

قرار گرفتن در اوضاع مرزی مسیر انسان را برای بودن تا شدن هموار می‌سازد. مسیری که ابیات این حکایت با میزان بسامد بسیار واژه‌های (بودن) و (شدن) و هم معنی‌های آن از جمله (آمدن) و (رفتن) بر آن تاکید می‌ورزد و سعی در آشکار ساختن تأثیر آزمایش و ابتلای الهی در وجود مؤمن، در مسیر و جریان تعالی دارد.

۵. در این بخش از گفتار به مهم‌ترین مطلبی خواهیم پرداخت که مضمون این حکایت تمثیلی را به افکار و آموزه‌های فلسفه اگزیستانسیالیسم نزدیک می‌کند و آن سیر و صیرورت دائمی در وجود انسان است که در دل تمثیل‌های این حکایت به طور مفصل دیده می‌شود. مولوی مسیر بودن تا شدن و هدف از آن را به زیبایی در این حکایت تمثیلی به تصویر کشیده است.

در فلسفه اگزیستانسیالیسم تمام متفکران و صاحب نظران چه الهی و چه الحادی به دگر گونی وجود انسان و تعالی وی اعتقادی راسخ دارند. با این تفاوت که الهیون این مکتب همچون که یرکگور و ... برای این تعالی و نو شدن‌های پیاپی از مسیری صحبت می‌کنند که انسان را به خدا می‌رسانند.

اگر بخواهیم شباهت‌های انکار ناپذیر سیر الى الله را در مسیر عرفان اسلامی با جریان بودن تا شدن انسان در اگزیستانسیالیسم تطبیق دهیم؛ باید از بررسی اصل و اساس و بنیان فکری این مکتب فلسفی غافل نباشیم. نظر به این که اصلاً در خود معنای لغوی واژه (existain) که به معنای ظاهر شدن و برآمدن است و اشاره به وجود انسان دارد؛ آدمی موجودی با امکان تعالی و گذر از وضعیتی به وضعیت دیگر دانسته شده است. وجود پیوسته در مسیر بودن تا شدن نو می‌شود و به شکل دیگری ظاهر می‌شود. اکنون به مرور اقوال و عقاید فلاسفه وجود در این رابطه می‌پردازیم:

کاپلسون در شرح و توصیف فرد هستی دار در فلسفه اگزیستانسیالیسم این مطلب را تأیید می‌کند «فرد هستی دار (existing) مدام در حال شکل دهی و جهت دادن به زندگی خویش است و پیاپی در حال شوند است که نهایت این شوند به سوی خدادست و فرد هستی دار را رو به روی خدا قرار می‌دهد.» (کاپلسون، ۱۳۸۲: ۳۲۶) سورن که یرکگارد و کارل یاسپرس وجود انسان را در حال صیرورت و دگرگونی دائم از حالتی به حالت دیگر می‌دانند و عقیده دارند که وجود در برابر استعلا قرار دارد و با خود به سوی آینده تعالی می‌یابد. (ر.ک: حسینی، ۱۳۹۱:

"از بودن تا شدن" در حکایتی تمثیلی از مثنوی (بررسی طبیعتی «حکایت تمثیلی» از مثنوی، با مفهوم ...)

۹۶۷) ژان پل سارتر بشر را پیوسته در معرض تعلیق و در حال شدن می‌داند. (ر.ک سارتر، ۱۳۷۰: ۲۰) جان مک کواری می‌گوید «انسان امکان است... او همواره بیش از آنچه هست وجود دارد. وجودش هرگز در لحظه مفروض نیست... باید صرفاً بر حسب نحوه‌های ممکن وجودش توصیف شود» (مک کواری، ۱۳۸۲: ۵۶)

با این تفاسیر روشن می‌شود که در فلسفه وجود دگرگونی و نو شدن و رفتن از حالتی به حالت دیگر برای وجود انسان امری اجتناب ناپذیر است. این نو شدن برای انسان امکان استعلایی را فراهم می‌کند که فیلسوفان الهی فلسفه وجود آن را هدفمند می‌دانند و هدف نهایی را رسیدن به وجود متعالی که خداوند باشد می‌دانند. مولوی نیز در این حکایت تمثیلی وقتی به شرح حالات انسان در مسیر تعالی می‌پردازد، هدف از این شوند های پیاپی را در قالب این بیت بیان می‌کند

از صفاتش رسته‌ای والله نخست
در صفاتش باز رو چالاک و چست
(مولوی، ۱۳۷۴: د ۳، ۴۱۸۲)

این مقصود بیان شده که مضمون آن سیر الى الله است همان هدفی است که متفکران الهی اگزیستانسیالیسم برای وجود در حال تعالی قائل شده‌اند. فیلسوفانی نظیر که یرکگور اعتقاد دارند بین انسان و آن موجود متعالی که خداوند باشد خندق و شکافی است که انسان باید از آن بجهد (در صفاتش باز رو چالاک و چست) و همین پرش از سویی به سوی خداوند است که به انسان از نظر فلسفه الهی وجود ارزش و اعتبار می‌بخشد و او را موجودی قدرتمند و توانا معرفی می‌کند. (ن.ک: نقیب زاده، ۱۳۸۷: ۱۱۱)

شوند های پیاپی و جهش و تعالی به سوی موجود متعالی را می‌توان مشابه با جریان سیر الى الله در عرفان اسلامی شمرد و چنان که هدف از آن رسیدن به موجود متعالی است؛ سر انجام سیر الى الله نیز مقام «اتحاد و اتصال» سالک است که (پایان سفرسالک و نهایت مقامات و احوال او محسوب است. «(غنی، ۱۳۹۳: ۳۳۶)

در همه اقوال مربوط به سیر و دگرگونی انسان، در فلسفه وجود، سخن از پیوسته و دائمی بودن این سیر است؛ چنان که در عرفان اسلامی نیز سیر الى الله به سیر فى الله می‌انجامد

بنابراین نمی‌توان نهایت و انجامی برای آن متصور شد.

«مقام اتحاد و اتصال که پایان سیر و سفر و نهایت مقامات و احوال اوست خود مقدمه حیات تازه‌ای است. تا به حال سیر الى الله داشته و از این به بعد سیر فى الله خواهد داشت که سیر بی نهایتی است و همانطور که ذات الهی ابدی است و انجامی برای آن نمی‌توان تصور کرد این سیر هم ابدی و تمام نشدنی است» (غنی، ۱۳۹۳: ۳۳۶)

اما ابیاتی که در این حکایت مولوی در خلال آن از سیر الى الله (= سیر و دگرگونی وجود انسان تا رسیدن به موجود متعال) سخن می‌گوید مدام بر این دگرگونی و شوند و رفتن از حالتی به حالت دیگر تاکید می‌ورزد:

شیر بودی شیر شو در بیشه‌ها (ر.ک مولوی، ۱۳۷۴: د، ۳، ۴۱۸۱)

«شیر بودی کنایه از مرتبه نباتی است و شیر شو کنایه از عالی‌ترین مرتبه روح انسانی. یعنی از مرتبه نازل به مرتبه انسان کامل واصل شو. وقتی که گیاه مأکول انسان واقع شود، جزو وجود او می‌گردد و مرتبه‌ای والا می‌یابد» (زمانی، ۱۳۷۴: ۱۰۶۹)

ز ابر و خورشید و زگردون آمدی ← پس شدی او صاف و گردون برشدی
(مولوی، ۱۳۷۴: د، ۳، ۴۱۸۳)

یعنی تو از اسباب و آلاتی مانند خاک و ابر و باران و نور خورشید روییده‌ای و به وجود آمدی و در نهایت موصوف به صفات الهی می‌شوی و از افلاک بالاتر می‌روی (زیرا از اجزای وجود انسان شده‌ای)

آمدی در صورت باران و تاب ← می‌روی اندر صفات مستطاب
(مولوی، ۱۳۷۴: د، ۳، ۴۱۸۴)

جزو شید و ابر و انجم هابدی ← نفس و فعل و قوت و فکرت‌ها شدی
(همان: ۴۱۸۵)

آن چنان کان طعمه شد قوت بشر ← از جمادی بر شد و شد جانور
(همان: ۴۱۸۹)

"از بودن تا شدن" در حکایتی تمثیلی از مثنوی (بررسی طبیقی «حکایت تمثیلی» از مثنوی، با مفهوم ...

این ایات نیز تقریباً همین مضمون را تاکید می‌کند که سیر تکامل را طی می‌کنی و به واسطه (قوت انسان شدن) به مرتبه عالی و موصوف شدن به صفات الهی در می‌آیی. بنابر این این صیرورت و دگرگونی در وجود انسان ادامه می‌یابد تا انسان را به نقطه‌ای برساند که شایسته انسانیت اوست. مسیر بودن تا شدن که فلاسفه وجود مضمون آن را بیان کرده‌اند؛ مولوی با زیرکی و دقت نظر در قالب حکایتی تمثیلی به تصویر کشیده است. البته شایان ذکر است که توجه به تعالی وجود و سیر الى الله در سراسر مثنوی معنوی و در غزل‌های مولوی موضوعی مسبوق به سابقه است. چه آن که در همین دفتر سوم، شاعر در زبانی خارج از تمثیل و کنایه در حکایت «جواب گفتن عاشقان عاذلان را و تهدید کنندگان را» صراحتاً این اندیشه را بیان کرده است:

وز نما مردم به حیوان سر زدم	از جمادی مردم و نامی شدم
پس چه ترسم کی زمردن کم شدم	مردم از حیوانی و آدم شدم
تابر آرم از ملائک بمال و پسر	حمله دیگر بمیرم از بشر
کلشی هالک الا وجه	وز ملک هم بایدم جستن ز جو
آنچه اندر وهم ناید آن شوم	بار دیگر از ملک قربان شوم
(مولوی، ۱۳۷۴: د، ۳۹۰۶-۳۹۰۱)	پس عدم گردم عدم چون ارغونون

۶. در بیت:

نه به تلخی و کراحت دزدوار	پس برو شیرین و خوش با اختیار
(مولوی، ۱۳۷۴: د، ۳۹۲، ۳)	

آنچه مورد نظر ماست سخن مولوی درباره مشتاقانه و مختارانه راه بلا پیمودن است. شاعر پس از آن که برای وجود مضطرب نخود (= مؤمن افتاده در بلا) حکمت جوش و خروش و رنج او

را تفسیر می‌کند به او سفارش می‌کند حال که چنین است و این‌ها را دانستی که (هستی حیوان از مرگ نبات است و مرگ برای سالک برد محسوب می‌شود و...) راه امتحان و ابتلا را با اشتیاق و اختیار خودت بگذران.

«مولوی یکی از نشانه‌های صدق ایمان را آن می‌داند که مؤمن در بلا نیز لذات حق را بچشد و جزع و فزع ننماید و در مرتبه‌ای برتر از مرگ خشنود باشد و بدان مایل» (کمپانی زارع، ۱۳۹۰: ۱۸۴) این اشتیاق و اختیار با دو بحث شورمندی در ایمان و اعتقاد و اختیار در بین فلاسفه الهی وجود، هم پوشانی دارد. اگر تاکید می‌کنیم که شورمندی و اختیار (از نوعی که در بیت دارای مضمون است) در آرای فیلسوفان وجودی الهی جایگاه و اعتبار دارد؛ به دو دلیل است. اول اینکه مسئله شورمندی در ایمان توسط کشیش و فیلسوف بزرگ دانمارکی، سورن که یرکگارд که او را پدر اگزیستانسیالیسم خوانده‌اند مطرح شده است. در ثانی اگر چه اختیار از مؤلفه‌های بزرگ این مکتب است؛ اما با اختیاری که شاعر در این بیت از آن سخن می‌گوید تفاوت‌هایی دارد. تفاوت‌هایی که آن را بر تبصره افزوده از طرف فیلسوفان الهی اگزیستانسیالیسم همانند می‌کند.

که یرکگور اعتقاد دارد که عقیده و ایمان آدمی باید بر پایه اعمال اراده‌ای سرشار از سور و حرارت باشد و از کوششی شورمندانه سرچشمه بگیرد. این فیلسوف اگزیستانسیالیسم درباره شورمندی و اشتیاق و تأثیر مبارزه گرایانه آن بسیار داد سخن داده است (برای اطلاعات مفصل می‌توانید به کتاب که یرکگور و ایمان گروی به قلم خلیل پوستینی مراجعه کنید). در تعریفی که این فیلسوف از ایمان می‌دهد؛ ایمان را تلاش و حرکتی سرشار از شوق و شورمندی به طرف سعادت معروفی می‌کند مشروط بر این که این شورمندی و اشتیاق همه تردیدها و دو دلی‌های انسان را برطرف کند و به واسطه آن شورمندی بی مرز، هر خطر و تهدیدی را که احساس می‌کند پذیرد. مولوی نیز در حکایت همین عقیده را دارد (پس برو شیرین و خوش با اختیار) وقتی شوق چاشنی وجود سالک در پیمودن راه بلا باشد، گذشتن از دلایل بازدارنده عقل معاش اولین ثمره و محصول آن است. به قول اونامونو «دلایل سر هر چه هم علیه او بگویند، این میل پرشور دل است که غالب می‌شود» (اونامونو به نقل از مک کواری، ۱۳۷۷: ۲۵۷) بنابراین شورمندی و اشتیاق می‌تواند ابزار کارآمدی در کارزار ابتلا و امتحان باشد.

"از بودن تا شدن" در حکایتی تمثیلی از مثنوی (بررسی طبیعتی «حکایت تمثیلی» از مثنوی، با مفهوم ...

نکته جالب توجه دیگر در این حکایت تمثیلی، موقعیتی است که مولوی برای سالک در بلا قائل است. بدین معنی که هر چند عرصه امتحان و ابتلا مکانی است که سالک به انتخاب خود در آن وارد نشده است، اما جولان گاهی است برای هر امکان عمل و کرداری که انسان به انتخاب خود می‌تواند به آن دست بزند. پرسش نخود از کدبانو در مورد حکمت جوشیدن، توجیه و تفسیر بلا از زبان کدبانو و نصایح شاعر در این باره و... جملگی حکایت از آن دارد که مولوی سالک را موجودی آزاد، اختیارمند و دارای قوه تشخیص و تمیز می‌داند و گر نه این همه تفسیر و توجیه نمی‌تواند دلیلی داشته باشد. مولوی ارزش ویژه‌ای برای اختیار در انسان قائل است و آن را امانت الهی به انسان می‌داند و مقام کرامت انسان را در بر و بحر مرهون این ودیعه الهی دانسته است

آدمی بر خنگ کرمنا سوار

در کف درکش عنان اختیار

(مولوی، ۱۳۷۴: د، ۳، ۳۳۰۰)

در نظر اگزیستانسیالیست‌ها نیز انسان موجودی مختار و آزاد است و با انتخاب خودش در امور مختلف به ماهیت خود شکل می‌بخشد. شایان ذکر است که عموم فلسفه وجود بر اختیار و آزادی همه جانبی و مطلق تاکید می‌ورزند اما در موقعیتی که این حکایت تمثیلی بیان می‌کند انسان به اختیار خودش وارد امتحان و ابتلاء الهی نمی‌شود. مولوی در این بیت از اختیاری می‌گوید که در جریان اختیار الهی صادر می‌شود. یعنی خداوند به انسان اختیار داده است تا در جریان انتخاب خودش (آزمایش و ابتلا)، انسان را با امکان‌ها و اختیاراتش مواجه سازد. این تفکر با تبصره‌ای که الهیون فلسفه اگزیستانسیالیسم در باب اختیار بر آن افزوده‌اند هم سو و مشابه است. توضیح آن که «فیلسوفان وجودی مسیحی و فیلسوفان وجود آلمانی... در صدد جمع کردن میان اختیار و خود مختاری موجود متفرد و خواسته‌های خدا با خواسته‌های هستی برآمده‌اند» (مک کواری، ۱۳۷۷: ۷۱)

نتیجه

تمثیل و حکایت تمثیلی در اثر گران سنگ مثنوی مولوی، بستری مناسب جهت تفهیم و بیان مسائل دیر هضم و پیچیده، از جمله مباحث فلسفی فراهم نموده است. با توجه به مؤلفه‌های

مشترک بین درون مایه مفهوم و موقعیت‌های مرزی در فلسفه اگزیستانسیالیسم، می‌توان آن را با موضوع آزمایش الهی در عرفان اسلامی تطبیق داد. در حکایت تمثیلی مورد نظر، مهم‌ترین و محکم‌ترین نقاط اتصال و اشتراک این دو بحث که منتج به این نتیجه شده است شامل موارد زیر می‌باشد:

نخست آن که در تصویر این حکایت «رنج» دستمایه آزمایش مؤمن نشان داده شده است و در وجود وی حالت دلهره و آشتفتگی ایجاد کرده است؛ چنان که یکی از اوضاع مرزی معرفی شده در فلسفه الهی وجود «رنج» است و از طرفی دلهره همدم و مونس همیشگی وجود اصیل به شمار می‌آید. دو دیگر سفارشی است که هم در حکایت و هم در تعالیم اگزیستانسیالیسم نسبت به ثبات و استقامت در رویارویی با اوضاع مرزی و آزمایش الهی دیده می‌شود. سه دیگر این که در حکایت محصول صبر در رنج‌ها رسیدن به حق تعالی است چنان که در نظر الهیون اگزیستانسیالیست چون اونامونو تنها راه منتهی به خداوند رنج است. آزمایش الهی همانند روبه رو شدن انسان با موقعیت مرزی زمینه تعالی را در وجود وی فراهم می‌کند. این تعالی که مطابق با متقن ترین نظرات فلسفه وجود است در حالاتی که برای دگرگونی نخود (=نماینده سالک) از پست‌ترین مرتبه تا عالی‌ترین درجات توصیف شده است؛ به خوبی قابل مشاهده است. با توجه به واپسین ایيات حکایت تمثیلی، سیر دائمی وجود انسان در فلسفه هستی از جهاتی همانند با سیر الى الله در عرفان اسلامی دیده می‌شود. مسیر هر دو تعالی و پیشرفت، یگانه هدف مشترک آن‌ها جهش به سوی وجود متعالی یا به عبارتی رسیدن به مقام اتحاد و اتصال است. از طرفی همانطور که صیرورت وجود، دائمی است؛ سیر الى الله نیز به جهت پیوستگی به سیر فی الله غایت و انتهایی ندارد. مولوی در حکایت مجرای اختیار انسان را اختیار الهی می‌داند. چنان که فیلسوفان مسیحی و الهی وجود، پیوسته در صدد بروز تفسیری روشنگرانه در جهت تفہیم جمع بودن خود مختاری فردیت انسان با اختیار خداوند بوده‌اند. در نظر شاعر در این حکایت چشیدن لذات بلا و گوارا و خوش داشتن آن از سر شناخت ابزار کارآمدی در پیمودن بلaha و ثبات و استواری در آن است. فیلسوفانی نظیر که یرکگور و اونامونو نیز شورمندی و اشتیاق را عاملی مؤثر در راه عقیده و ایمان برای رفع تردیدها و دو دلی‌ها می‌دانند که منجر به فدایکاری و ایثار در این راه می‌شود

منابع و مأخذ

کتابنامه

قرآن کریم

۱. احمدی، بابک، (۱۳۸۳)، سارتر که می‌نوشت، تهران: مرکز اونامونو، میگل د، (۱۳۸۳)، درد جاوداگی، ترجمه: خرمشاهی بها الدین، تهران: ناهید، چ ششم
۲. جعفری، محمد تقی، (بی‌تا)، مولوی و جهان بینی‌ها در مکتب‌های شرق و غرب، تهران: بعثت، چ دوم
۳. زمانی، کریم، (۱۳۷۴)، شرح جامع مثنوی معنوی، چ ۳، تهران: اطلاعات سارتر، ران پل، (۱۳۷۰)، ادبیات چیست؟، ترجمه: نجفی ابوالحسن و رحیمی مصطفی، بی‌جا: رشدیه، چ

هفت

۶. سجادی، سید جعفر، (۱۳۶۲)، فرهنگ لغات و اصطلاحات و تعبیرات عرفانی، تهران: طهوری
۷. سید حسینی، رضا، (۱۳۹۱)، مکتب‌های ادبی، چ ۲، تهران: نگاه، چ شانزدهم
۸. غنی، قاسم، (۱۳۹۳)، تاریخ تصوف در اسلام، چ ۲، قسمت اول، تهران: زوار، چ دوازدهم
۹. غیاثی کرمانی، سید محمد رضا، (۱۳۸۷)، آگریستانسیالیسم فلسفه عصیان و شورش، قم: ستابل کاپلسون، فدریک چارلز، (۱۳۸۲)، تاریخ فلسفه از فیشته تا نیچه، چ ۷، ترجمه: آشوری داریوش، تهران:

سروش

۱۱. کمپانی زارع، مهدی، (۱۳۹۰)، مولانا و مسائل وجودی انسان، تهران: نگاه معاصر
۱۲. مارسل، گابریل، (۱۳۸۱)، فلسفه آگریستانسیالیسم، ترجمه: اسلامی شهلا، ویراست: ملکیان مصطفی، تهران: نگاه معاصر
۱۳. مک کواری، جان، (۱۳۸۲)، الهیات آگریستانسیالیستی (مقایسه هیدگر و بولتمان)، ترجمه: دشت بزرگی مهدی، قم: دفتر تبلیغات اسلامی
۱۴. ————، (۱۳۷۷) فلسفه وجودی، ترجمه: حتایی کاشانی محمد سعید، تهران: هرمس
۱۵. مولوی، جلال الدین محمد، (۱۳۸۰)، کلیات شمس تبریزی، تصحیح: فروزانفر بدیع الزمان، به کوشش و مقدمه: بیاتی اردوان، تهران: دوستان
۱۶. نقیب زاده، میر عبدالحسین، (۱۳۸۷)، نگاهی به نگرش‌های فلسفی ساده بیستم، تهران: طهوری
۱۷. هجویری، ابوالحسن علی بن عثمان، (۱۳۸۶)، کشف المحجوب، تصحیح: عابدی محمود، تهران: سروش

مقالات

۱۸. آزاد منش. علی، شریفی. عبدالرضا، جلالی. ایرج (۱۳۹۴) «تحلیل داستان موسی و شبان مولوی در

- چارچوب مکتب اگزیستانسیالیسم» پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، دوره ۳۶-۸:۲۷
۱۹. آل رسول. سوسن (پاییز ۱۳۸۹) «تأثیر فلسفه بر عرفان اسلامی» /دین و عرفان، دوره ۷، شماره ۶۷-۲۵:۵۰
۲۰. ولی زاده. فرشاد، دهقان. علی، فرضی. محمد رضا (بهار و تابستان ۱۳۹۷) «بررسی تطبیقی جایگاه انسان در عرفان اسلامی و اگزیستانسیالیسم» زبان و ادب فارسی دانشگاه تبریز، سال ۷۱، شماره ۲۳۷: ۲۴۲-۲۱۱





From "to be" till "to become" in a figurative story from Masnavi (Comparative review of "a figurative story" from Masnavi with "human in path of to be till to become" concept in existentialism philosophy)

Maryam Mortezaei^{*1}, Reza Ashrafzade², Batul Fakhre Islam³

1. PhD student in Persian Language and Literature, Islamic Azad University, Mashhad
2. Professor and faculty member of Islamic Azad University of Mashhad
3. Assistant Professor and Faculty Member of Islamic Azad University of Neishabour

Abstract

This research with help of compare, analysis of themes and verification methods, probe footstep of existence philosophy lessons in a figurative story of Masnavi. In the story we accost with a large number of terms in meaning of "to be", "to come", "to become", "to go" with special semantic thematic that cause occur similarity of that with human transit and transcendence component from "to be" till "to become" in existentialism philosophy. Ahead research represents that Godhead experiment can be same boundary position in existentialism. "Suffering" is common component between Godhead philosophy of existence and this story for reach to God and prime existence realization. Metamorphosis and human existence transcendence till real image demonstration of oneself in existentialism lessons is another interpretation of travel to God and reach to unity and conjunction position. Finally wherefore both in elected story and in Godhead existentialism thought emphasis on importance of to be enthusiastic and in transit of constrains that human encounter with them and human authorization in direction of Godhead authorization take into account the enforceable.

Keywords: Figurative story, Existentialism, Affliction and experiment, Boundary situation, Metamorphosis and transcendence

*E-Mail: maryam@emileh.ir